



顧經濟 推振興經濟大補帖

成立資金紓困協調辦公室 祭出5大藥方、53項振興措施 共度疫情難關

新冠疫情衝擊產業與民生，台中市政府推出振興經濟大補帖，為減輕民眾與產業壓力，主動協助稅捐減免、緩徵，總金額高達6.9億元。台中市長盧秀燕說，市府祭出5大藥方、53項振興措施，攜手與市民共度疫情難關。

台中市政府研究發展考核委員會主任委員吳昇昇說明，市府振興方案包括「個人紓困與振興」、「產業紓困與振興」、「租金減免」、「稅捐緩徵減免」、「新經濟振興」等，加速台中市經濟復原。

台中市政府經濟發展局表示，紓困與多數民眾有關的稅捐減免或緩徵，主動減免、緩徵與申請案件近4.4萬件，總金額達6.9億元，停業重創夜市、市集，市府免收租金達292萬元、使用費減半少收2,870萬元，全國首創「資金紓困協調辦公室」，提供超過5,200通諮詢服務。

針對疫情首當其衝的餐飲、旅宿業，台中市政府地方稅務局長沈政安說，依規定房屋稅課徵應採營業用稅率3%，但業者在疫情下，縮減營業面積或停業，市府主動

協助業者在停業期間，改採「非住家非營業用」稅率2%計算，有700多家業者受惠，減收房屋稅近千萬元。

另外，針對受疫情影響繳稅困難的餐廳、旅宿業者，可延期或分期繳納，業者可在繳納期限屆滿前，提出最長可延長1年、分36期繳納，目前申請分期或延期繳納稅額近5千萬元。

為振興觀光業，副市长令狐榮達代表參加第二屆亞太城市旅遊振興機構（TPO）視訊會議，與亞太地區近70個城市代表，

共同探討疫情下國際旅遊正常化展望和應對措施，觀旅局期望透過TPO行銷管道促使台中成為亞洲地區首選旅遊目的地，也為疫後觀光產業復甦預作準備。



市長有話說

盧秀燕

防疫要顧，經濟也要顧！全國疫情警戒降為二級，「紓困」與「振興」成為當前最重要的工作。市府推出「振興經濟大補帖」，透過稅捐減免與緩徵、個人及產業紓困與振興等措施，協助市民度過疫情難關。

另一方面，台中購物節將於10月開跑，為期2個月並搭配米其林話題與五倍券發行，可望為受疫情影響的經濟注入活水。針對因疫情停滯的藝文活動，也在下半年陸續登場。

在此「後防疫時代」，市府將以防疫安全為前提，穩健解封，讓大家安心拚經濟，恢復台中昔日榮景。



疫情衝擊旅宿業，台中市地方稅務局協助業者減免房屋稅，去年迄今已有700多家業者受惠，減收稅金近千萬元。

→ 疫情從三級警戒降為二級後，中捷運量顯著回升，特別是週五，運量常破萬人，8月假日平均運量達萬人次以上。



↑ 疫情從三級警戒降為二級後，中捷運量顯著回升，台中市長盧秀燕(上圖中)提醒旅客注意防疫，月台地上也標示保持社交距離的標線。

→ 「咕嚕咕嚕原住民音樂餐廳」主打傳統排灣族料理，今年榮登必比登推介，讓台灣原住民美食插旗於國際美食評鑑之上。



↑ 兩度獲登必比登的「台客燒肉粥」，是道地的台灣口味。

中捷運量回升 迎學生通勤潮

防疫不鬆懈 全線18站設紅外線熱顯像儀 讓乘客放心

台中捷運4月25日通車不到1個月，就受新冠肺炎疫情影響運量，7月27日起全國降級警戒，降級後的週五，日運量首度破萬人次，8月27日單日運量更達1萬6,735人次，台中捷運公司觀察，週間日運量9月開學後運量可望再提高。
台中市長盧秀燕說，大家都很關心中捷運量，但一開始就碰到疫情，三級警戒期間，搭乘人次明顯下降，不過，運量已逐漸恢復，疫情降級之後增加的人流，都是自然成長。

中捷公司表示，今年5月疫情緊張，升三級警戒前，平均日運量3.1萬人次，三級警戒後到7月底，平均日運量跌到4,650人次，8月平均日運量已回升到1萬1,688人次。
台中市長盧秀燕說，中捷人潮回流，運量會越來越多，防疫措施不容鬆懈，包括月台地面上貼有「保持社交距離」標線、車廂內拉環僅保留三分之一、全線18站裝設紅外線熱顯像儀，全面做好防疫措施，守護旅客安全。
中捷公司董事長林志盈說，旅客

從進入車站、搭乘電扶梯至進站開門、月台區候車、搭車過程，都有相關防疫，包括進站酒精消毒、電梯九宮格分散站立、收費閘門設熱顯像儀、進出站掃描實聯制QR Code、防疫廣播、隨車員防疫裝備，工作人員疫苗注射率達84.04%，乘客可放心。
林志盈指出，三級警戒期間有延長班距，7月27日疫情降級之後，平日尖峰以及假日班距均縮短，以因應運量增加。
林志盈表示，配合學校開學，9月

1日起再次調整平日及假日班距，未來將觀察運量變化，適時調整因應。
為鼓勵大家搭乘大眾運輸系統，台中捷運於9月1日推出「捷粉回饋專案」，凡持電子票證(悠遊卡、一卡通或愛金卡)搭乘台中捷運，每月搭乘40到49次，次月回饋上個月搭乘金額的20%；每月搭乘50到59次，隔月回饋25%；每月搭乘60次以上，隔月可獲回饋30%，詳細內容可參見台中捷運官網<https://www.tmrt.com.tw/>。

拚建設 台灣大道燙平、拓寬美堤街



↑ 高美濕地每年吸引近200萬名遊客到訪，建設局優化美堤街，將全長224公尺道路從6.5公尺拓寬至9.5公尺，人行道也退縮。



國內疫情三級警戒將近2個月，台中市政府拚建設不鬆懈！台灣大道車流量大，南、北兩側機慢車道路面、路基損壞，建設局啟動燙平計畫完成10.6公里。高美濕地每年吸引200萬名遊客，市府拓寬美堤街，路寬增加3公尺、退縮人行道，讓遊客更便利。
台中市政府建設局長陳大田表示，台灣大道機慢車道使用頻繁，去年陸續盤點浮根黑樹，今年啟動黎明路至五權路南北側燙平作業，共分5波進行，第5波燙平已於9月11日完成；台灣大道五權路至中華路及中華路至建國路，配合管線汰換工程，預計12月底完成。
陳大田說，市府在燙平施工路段，協調瓦斯業者汰換老舊瓦斯管，避免重複挖掘；部分區域需埋設自來水管，市府也協調水公司，預先在台灣大道埋設管線到巷內十字路，後續再埋管供水。
被國際網站譽為「一生必遊一次」的高美濕地，是中部知名生態保育景點，每年吸引200萬名遊客。美堤街

← 台灣大道機慢車道今年啟動燙平計畫，預計年底前完成兩側路面共10.6公里，圖為河南路至朝富路間道路施工後的狀況。

緊鄰濕地，是往來賞景重要的路口，但既有道路路型條件不佳，成為瓶頸路段。
建設局在疫情期間拓寬施工，過去，高美濕地遊客服務中心北側廣場前路段最壅塞，為提升遊客中心服務品質，建設局拓寬路段重新整理交通動線，解決大客車轉彎空間不足等困難的問題，並減少會車時對後方車輛的影響。
美堤街拓寬工程也包括退縮人行道、重鋪柏油路面、規劃新設公車亭

台中星級餐飲耀世界 美食之都閃亮新食力

台中今年中秋星光燦爛！眾所矚目的《台北台中米其林指南2021》於8月25日公布，台中共有5間餐廳摘星、31間餐廳獲餐盤推薦，加上8月11日公布的必比登推介名單，今年總計69間餐廳入選米其林指南，較去年新增16家入榜。
此外，即將登場的「台中購物節」將搭配五倍券推出利多計畫，旅遊首選！
今年台中摘星餐廳包括蟬聯二屆米其林二星的「JL Studio」、蟬聯二屆米其林一星的「鹽之華」、「俺達的肉屋」、「Forchetta」，及由「餐盤」躍升為米其林一星的「澀Sur」。

其中「澀Sur」不僅是今年新摘星的餐廳，其主廚林俊華更榮獲今年米其林年度主廚大獎，餐廳菜餚是他對童年四季台灣味的創意詮釋。「澀Sur」此次獲得雙重殊榮，讓本土在地珍饈美饌於國際美食版圖占有一席之地。
台中擁有蓬勃、多元的餐飲環境，從米其林「餐盤推薦」及「Bib Gourmand必比登推介」更可見一斑。
「餐盤推薦」象徵「供應美味菜餚的餐廳」，今年共計31家入榜，「必比登」象徵「物超所值的美味佳餚」，消費者用新台幣1,000元以

內即能享受3道美食，今年共計33家入榜，其中13家餐廳首度入榜，20家餐廳第二年蟬聯推介榜單，種類多元，若想要透過舌尖認識台中，必比登無疑是絕佳的平價指南。
《台北台中米其林指南2021》名單公布，市長盧秀燕恭喜所有入選店家，並表示台中各地美食都很好吃，市府率先開始推動美食經濟，歡迎全市民眾來台中品嚐美食。盧市長指出，台中市是美食之都、「星星」城市，米其林不僅讓台中被看見、促進美食經濟，也讓很棒的餐飲和主廚在世界發光發熱，更能吸引各地民眾來台中吃美食、觀

光旅行，帶動經濟發展，謝謝摘星餐廳對台中的貢獻。
鹽之華主廚黎瑜君強調，她覺得台中很棒，容易到來，食材取得上有優勢，人文、建築都很美好，如果要在台灣開餐廳，她的首選就是台中。
黎主廚認為，去年插旗台中，這證明了台中美食不輸國際城市，台灣到處都有很棒的餐廳，此次餐飲業受疫情影響，但只要安全防疫，仍盼大家支持台灣餐飲發展。
來自新加坡的JL Studio主廚林恬耀，以新鮮在地食材重新演繹南洋料理的精神，將家鄉的文化貫注於台灣食材中，形塑出「現代新加

坡料理」，展現出文化交流與融合的味覺層次。
林恬耀指出，他特別喜歡台中氣候宜人、物產豐饒，當季當令新鮮蔬果與常見食材成為他源源不絕的創意靈感，因此如果JL Studio離開台中，勢必不會是今日的JL Studio。
觀旅局表示，台中向來是多元飲食市場的百家爭鳴之地，來自各地的主廚貢獻所學與手藝，店家盡力提升餐飲環境與待客之道，因為餐飲團隊的努力與付出，經濟實惠小吃、多元特色餐廳、無菜單料理等帶著台中走向國際，未來也將國際旅客帶進台中。

台中購物節即將登場 搭配中央振興券利多

搭捷運血拼去！2021第三屆台中購物節搭配中央振興券發放時程強勢登場，看好振興券所帶來的商機，台中捷運開通加持，串聯各大商圈，2個月的活動精采可期。
台中市長盧秀燕表示，疫情緩和後，振興與經濟是當務之急，中央推出千億元振興券，台中購物節要吸引全國民眾，來台中使用振興券，消費有機會抽中大獎。
今年是台中軌道元年，市民引頸期盼中捷第一條通車的綠線通車，

沿線18站串連了文心秀泰影城、COSTCO台中店、IKEA台中店、公益路商圏，以及知名百貨商圏，還能轉乘台灣大道公車至台中火車站、東海商圏、梧棲三井Outlet等地，中捷加公車形成十字軸線，交通轉乘更便利。而高鐵台中站有高鐵、台鐵、捷運三鐵共構，外地旅客可藉軌道轉乘，進入台中市區觀光、旅遊、購物，更加無障礙。
經發局分析，今年購物節有多項利多，搭上捷運綠線通車，加上行政院發放振興五倍券，市府更規劃後疫情振興措施、系列行銷活動，今年消費登錄金額有望再創佳績。

等，改善原東西向道路寬度狹窄、南北向道路會車不易問題，未來遊客更好行，同時闢建公68、69共2座停車場，大幅紓解假日交通問題。
→ 台中購物節啟動招商，經發局於市府舉辦購物節優惠店家招募說明會，邀各產業加入優惠店家。



藝文活動陸續恢復 下半年300場演出

台中爵士音樂節10月登場 防疫優先 採「多點、分散」規劃

國內疫情警戒降二級，台中市政府在確保防疫安全下以「穩健式解封、漸進式鬆綁」，上半年暫緩的藝文活動，下半年陸續恢復，台中市政府文化局8月起至年底有超過300場演出，包含兒童藝術節、逍遙音樂町、台中媽祖國際觀光文化節—百年宮廟風華系列活動、街頭藝人演出、年度盛會「台中爵士音樂節」等，復甦藝文展演，邀市民共襄盛舉。

台中市文化局強調，各展覽空間依實際面積計算容留人數，民眾免預約即可入館參觀，也開放兒童展廳；市立圖書館恢復原本開放時段，恢復舉辦講座、教育推廣活動。室內展演觀眾席採梅花座，與舞台維持適當距離，提供演出人員新冠肺炎快篩，防疫不鬆懈！

「2021台中兒童藝術節：幸福童話城活動」8月至10月邀請12組在地優質演藝團隊，在山、海、屯、城區現場演出，這次首次因應疫情，推出8場「線上」兒童劇。8月8日由「台中木偶劇團」打頭陣，在大墩文化中心帶來首場演出，觀賞演出的親子開心地說：「因為疫情已經很久沒有進入表演廳，看到預約消息就馬上登記！」

今年台中兒童藝術節還有小青蛙劇團、頑石劇團、台中聲五洲掌中劇團、大開劇團、台中室內合唱團、極至體能舞蹈團、泰雅原舞工坊、金宇園掌中劇團、五洲秋

→疫情降級，藝文振興，台中市文化局下半年有近300場演出接力登場。圖為「大開劇團」在2021台中兒童藝術節的現場演出實況。(表演者在演出前皆已接受快篩。)



峰園掌中劇團、五洲園今日掌中劇團、創造焦點等劇團參與。

2021台中市逍遙音樂町也從8月起至10月，由各區公所在地方公共空間舉行，發掘在地表演藝術能量，邀請台中市演藝團隊、街頭藝人、社區、學校社團，讓大家登上睽違已久的舞台。各景點人潮復甦，文化局說，9月將提供「街頭藝人」200場演出機會，鼓勵街頭藝人申請多元電子支付，讓民眾兼顧防疫「打賞」振興。

受到廣大民眾期待的台中媽祖國際觀光文化節—百年宮廟風華系列活動則於9月下旬恢復辦理，以防疫為優先，邀請多元優質的表演團隊帶來精采演出！

「台中爵士音樂節」預計10月中下旬登

場，仍以防疫優先，採「多點、分散」規劃28場演出，將安排市民廣場、草悟道周邊適合的空間場域，舉辦「小型、多場次」表演，打造讓樂迷安心參與的藝術饗宴。

另外，台中市立圖書館恢復原本開放時間，大部分館舍營運至晚上9點，方便下班後借書，舒緩週末人潮，各分館依實際面積計算容留人數，館內不超過100人為原則，宣導讀者「快速借閱，一次借足」。



2021台中兒童藝術節FB粉絲頁



↑市民進入藝文場館防疫不鬆懈，雙手消毒、實聯制，採梅花座。

快來踴躍踴躍!



石虎家族Love&Life



漂台中

我最喜歡的運動

活動時間

9/16-10/20

請自行影印在白紙上，畫好後可於10/20前(以郵戳為憑)寄至台中市政府新聞局行銷企劃科(407610台中市西屯區台灣大道3段99號文心樓8樓)，前50名寄回者將可獲得精美小禮物。

姓名：_____
電話：_____
地址：_____

